

قاعدة توهم الإصالة

— أو —

انجذاب الطبع

كُتبت تحت هذا العنوان مقالين أحدهما في (المجلد ٥ ص ٢٠٥) والثاني في (المجلد ١٠ ص ١٢٩) فجاءني من الاستاذ سليمان ضاهر عضو مجتمنا العلمي كتاب أني فيه على المقالين وعد موضوعها من الموضوعات المبتكرة فرجوت منه ان يساعدني في نقصي أشباه تلك الكلمات التي جمعتها فيكون لنا منها رسالة مستقلة في موضوع الكلمات الشاذة الصيغة بناء على التوهم .

ولاحاجة الى تلخيص ماقلته في المقالين وانما أنا ذكر القاري الكريم بهما بند كرمثال منهما :
(ريح) اصل بائها واو ولذا تجمع على (أرواح) لكن اهل اللسان توهموا ان الياء في ريح اصلية لامنقلبة عن واو ولذا جمعوها على (أرياح) ايضاً . وقد سردت في المقالين أشباهاً ونظائر لكلمة (ريح) بلغت (٤٤) كلمة خولف فيها القياس بناءً على التوهم . وقد أنبت في المقالين على ذكر كلمات غير فاموسية مماستعمله اليوم وعدّه بعضهم من (عثرات الأفلام) الواجب تجنبها لكنني انا بنيت تجويز استعمالها على (قاعدة توهم الحرف الزائد اصلياً) وذلك كقولهم (أشّر على الكتاب بوشر تأشيراً) فقلت ان هذا جائز بناءً على توهم ان همزة (إشارة) أصلية لازائدة .

ومازلت من يومئذ أداب في جمع أمثال تلك الكلمات فعثرت على طائفة أخرى منها أحببت ان أودعها مقالي هذا زيادة في خدمة هذا البحث وإيضاح موضوعه .
(رقم ٤٥) : فعل (بتسنّه) في قوله تعالى (فانظر الى طعامك وشرابك لم يتسنّه)
مرّ معنا في المقالين (مجلد ٥ ص ٢١٠) و (مجلد ١٠ ص ١٣١) ان كلمة (سنه) بمعنى العمام

أصلها سنو حذف الواو وعوض عنها (تاء) فهذه التاء تارة توهموا أصلتها فاشتقوا من (سنة) بناءً على هذا التوهم فعل (أسنت) القوم بمعنى شخطوا - وتارة كانوا يتوهمون تلك التاء (هاء) ومن ثم جمعوها على (صنجات) واشتقوا منها فعل فقالوا (سانبه) هذا ملخص ما قلناه هناك وهناك . اما ما نقوله هنا فهو في تحقيق فعل (بتسنه) بالنون المشددة والهاء الساكنة . فترى اولاً ما ذكره المفسر الكبير (الطبري) ثم نذكر ما عن لنا في امر تطبيقه على (قاعدة التوهم) :

رجح الطبري في تفسيره (جزء ٣ صفحة ٢٥) ان هاء (بتسنه) أصلية وليست بزائدة للوقف وان ماضيه (تسنه) (من الفعل) اي أنت عليه السنون فتغير كما يقال ايضاً (أسنّه) فلان عندنا اذا أقام سنة .

إذن المادة الأصلية التي اشتق منها كل من فعل (تسنه) و (أسنّه) - هي كلمة (سنة) بمعنى العام باعتبار ان أصلها (سنه) بالهاء لا (سنو) بالواو . وهو قول لبعضهم ولم يرض الطبري ان يكون اصل (بتسنه) = (بتسنن) وان تكون هاؤه للوقف كما في آية (فيهداهم اقتده) . وقال ان هاء (اقتده) لوجه لها الا ان تكون للوقف . بخلاف هاء (بتسنه) فلا يحسن ان نجعلها زائدة للوقف مادام يمكننا جعلها أصلية من مادة (سنة) بمعنى العام . وجعلها أصلية لازائدة هو اللائق بكتاب الله . قال واذا جعلنا هاء (بتسنه) زائدة للوقف كان أصله (بتسنن) بثلاث نونات (على وزن يتكلم) فقلبت الثالثة ألفاً كما قلبت في فعلي (بتظنن) و (بتنقض البازي) فقليل (بتظنن) و (بتنقضن) و فعل (بتسنن) قيل فيه (بتسنن) ثم دخله الجازم في الآية فقليل (لم بتسنن) ودخلته هاء الوقف فقليل (لم بتسنه) ففعل (تسنن) لالعلاقة له بالسنة بمعنى العام وانما علاقته بمادة (سن) مشددة النون . ومعناه يتغير وبتنن . ومنه قوله تعالى (من حمها مسنون) اي متين متغير .

هذا يحصل ما قاله الطبري . بقي علينا ان نبحث في ما اذا كانت مادة (سن) تفيد معنى الاثنان والتغير . هذا القاموس وشرحه ومستدركه سرودوا عدة معاني للسن ولم يذكرها معنى التغير والثنان فيها . اللهم الا الشارح (التاج) فقد قال : « قال : ابو الهيثم سن الماء فهو مسنون اي تغير » وقول الطبري في تفسير قوله تعالى (حمها مسنون) (جزء ١٤ صفحة ٢٠) مانصه « وكان بعض أهل الكوفة يقول (المسنون) هو المتغير قال :

كأنه أخذ من سنتتُ الشجر على الشجر وذلك ان يحك احدهما بالآخر ويقال للذي يخرج من بينهما سنين ؟ ويكون ذلك منتناً اه .

فمادة (سنّ) إذن تدل على معنى النغير والنتن كما فهم من قول (ابي الهيثم) و (بعض اهل الكوفة) وعلى أساس قوليهما بنى بعض المفسرين واللغو بين حكمه في ان الهاء في (بتسنه) زائدة للوقف وان اصل (بتسني) (بتسنن) كما ان اصل (يتظني) (يتظنن) .

ومن هنا ننقل الى قاعدة (توهم الأصاله) ونطبقها على (تسنن) بمعنى نغير وأنتن : ان المفسرين واللغو بين الذين يفسرون (التسنن) بالانسان والنغير يقولون هكذا : (يتسنن يتغير لمرور السنين عليه) فكلمة (السنين) مأخوذة في تعريف كلمة (التسنن) وداخلة في مفهومها وملاحظة في تحليل معناها . والسنون جمع (سنة) و (سنة) ليس في مادتها الا نون واحدة . أما جمعها (سنون وسنين) ففيها نونان إحداهما أصلية والاخرى زائدة لاء فادة الجمع . والكلماتان تذكران كما أريد وصف الشيء بالقدم فيقال (قديم مرت عليه السنون) (قديم لم تغيره السنون) (قديم مرّ عليه كذا من السنين) فمن ثم علق بالطبع وتوهمت النفس ان نون الجمع أصلية في (سنين وسنون) لازائدة وان نون أصلتها هذا جذب طبع العرب الى ان يشتقوا من سنين مشتقات مضاعفات النون فاشتقوا (حمامسنون) اي مرت عليه سنون ويلزم من مرور السنين عليه تغيره وندنه فالنغير والنتن لازم لمعنى (السنّ) وليس هو المعنى نفسه . واشتقوا ايضاً من مادة (سنين) فعل (بتسنن) من باب (يتكلم) بمعنى مرت عليه سنون طويلة حتى نغير وأنتن . ومنه قوله تعالى (لم بتسنه) اي لم يتغير ولم يفسد بمرور السنين عليه .

هذا ما رأيت في تحليل كني (مسنون) و (بتسنه) ونطبقها على قاعدة توهم أصالة الحرف الزائد وهو نون الجمع في سنين . والذي جعلني أذهب الى هذا قلة ما رأيت أرباب المعاجم يفسرون مادة (سنّ) بمعنى النغير والنتن . اللهم الا ماروي عن (ابي الهيثم) و (بعض أهل الكوفة ؟) وقد رأيت قولها غامضاً ولم يؤيدهما فيه احد بل ربما كان تفسيرهما السن بالنغير من باب التفسير باللازم كما صرت الاشارة اليه آنفاً .

(٤٦) : (ميثاق - ميثاق وميثاق) يقال في هذا الجمع . اقلناه في (مياهم جمع ميسم) وقد صر في (مجلد ١٠ صفحة ١٣١) فان (ميثاق) بمعنى العهد مشتق من (وثق) الواوي

واصله (موثاق) فاذا أريد جمعه قيل (موثاق) وهو القياس . لكنهم لما رأوا الياء وسمعوها تكرر في (ميثاق) المفرد (واخذ الله ميثاق النبيين) توهموها أصلية فجمعوها ايضاً على (ميثاق) بياء قبل القاف وانما أثبتوا هذه الياء لوجود الألف في المفرد أعني (ميثاق) وجاء فيه (ميثاق) من دون ياء أنشد الفرا :

(رحمى لا يُحَلّ الدهر الا باذننا ولا نسأل الأرقام عقد الميثاق)

وحذف (الياء) من (ميثاق) وأمثاله ضرورة اوقياس؟ خلاف . وقدمشى الزبيدي في التاج على انه قياس بديل قوله (واما ابن جنبي فقد لزم البديل في ميثاق كما لزم في عيد وأعياد) . وقوله (البديل) اي ابدال الواو ياءً . فيقال (ميثاق) لا (موثاق) كما قالوا (أعياد) لا (أعواد) راجع ماقلناه في (عيد أعياد) (مجلد ٥ صفحة ٢٠٦) .
نقول : لما ذالم يجعلوا (ميثاق) من دون ياء قبل القاف جمعاً لموثق كما هو القياس لا لميثاق ؟

والجواب انهم انما لم يجعلوها جمعاً لموثق لعدم إمكان تطبيق (قاعدة التوهم) عليها . وذلك ان (موثق) فيها واو فتجمع على (موثاق) بالواو ولا يقال في موثق (ميثاق) بالياء حتى يجمعوها على (ميثاق) بالياء ونراهم قد صرحوا ان (ميثاق) مفردا (ميثاق) التي فيها ياء . وهذا يؤيد قاعدتنا التي أصطلناها في التوهم .

(٤٧) : (شيء أصابته الريح : فهو مروح وصرح) : مما جاء على قاعدة توهم أصالة الحرف قولهم (شيء مريح) اذا أصابته الريح وهو اسم مفعول من (الريح) و بياء الريح أصلها واو لكنها قلبت ياءً لانكسار ما قبلها وقد مر هذا في تحليل جمع (ارياح) (مجلد ٥ ص ٢٠٥) وانه كان الواجب ان يقال (ارواح) .

واذ كانت (الريح) مشتقة من (الروح) الواوي كان الأصل ان يقال في امم مفعوله (مروح) بالواو كما قالوا (مقول) من القول و (مصوغ) من الصوغ لكنهم قالوا ايضاً (مريح) بالياء كأنما هو يأتي الاصل على حد (مكيل) المشتق من الكيل .
ولما ذا فعلوا ذلك ؟

لانهم رأوا الياء في (ريح) لازمة فتوهموها أصلية لانقلبة وانجذب طبعهم الي جعل امم مفعولها (مريح) مثل (مروح) القياسي . او نقول ان قولهم (مريح) بناءً على توهمهم

أصالة اليباء في فعل (ربح الغدير) ونحوه اذا أصابته الريح هكذا يفهم من (التاج) اي ان لزوم اليباء في (مريح) ناتج عن نوهم أصالة بيا (ربح) اعني الفعل المجهول لا بيا (الربح) التي هي امم .

قال ابو حية النميري :

(أعييناك يوم البين أسرع واكفنا من الفنن الممطور وهو مروح)
والفنن هو الغصن و (الممطور) هو الذي أصابه المطر و (المروح) الذي أصابته الريح
هذا شاهد (مروح) الذي هو القياس اما شاهد (مريح) الشاذ فقد ذكره ابو زيد الانصاري
في نوادره (صفحة ٣٦) من ارجوزة في صفة دروس الدار وهو قوله :

(ودرست غير رماد مكفور مكثب اللون مريح ممطور)
اي ان الدار اندرس اثرها ولم يبق فيها غير رماد قد كُفِر اي ستر وأصابته الريح
والامطار . وروى صاحب التاج هذا الرجز لمنظور بن مرثد الاسدي واوله :

(هل تعرف الدار باعلى ذي القور) و (القور) جمع قارة وهي الجبيلة . على ان
(التاج) روى في الرجز المذكور (مروح) مكان (مريح) ثم عاد فقال : (ومريح ايضا)
بالياء : مثل (مشوب) و (مشيب) بُني على (شيب) . وغصن مريح ومروح أصابته الريح
وقال بصف الدمع :

(كأنه غصن مريح ممطور)

وكذلك مكان مروح ومر يبح وشجرة مروحة ومريحة صفتها الريح فألقت ورقها اه .
(٤٨) : (لبن مشوب و مشيب) مر في الكلام على (مريح) الاشارة الى ان
صاحب التاج مثل لم يبح بكلمة (مشيب) من حيث مخالفة كل منهما للقياس وان (مريح)
بالياء ان كانت تثبت على (ربح الغدير) فان (مشيب) آمن مفعول بمعنى (مشوب) بنيت
على (شيب) وعبارة التاج موجزة جداً . لكنه عاد فأوضحها في مادة (شوب) فقال
(والشوب ما شبت من ماء او لبن فهو مشوب ومشيب) ثم زادها ايضاحاً بقوله « وقول
السليك ابن السلكة :

(سيكفيك صرب القوم لحم مفرض) وماء قدور في القصاع مشيب)
انما بنسائه على (شيب) الذي لم يسم فاعله « ثم فسر البيت فقال و (الصرب) اللبن

الحامض ؛ (اللحم المفروض) الغرييض الطري . وقوله ماء قدور مشيب اي مخلوط بالتوابل
فصح لنا من قول التاج شاهد على قاعدتنا في توهم أصالة الحرف وهو كلمة (مشيب) فان
قياسها (مشوب) لكن العرب من كثرة الاستعمال فعل « شيب الماء » و « شيب الخمر »
و « شيب اللبن » .

(تلك المكارم لا قعبان من لبن شيبا بماه فعادا بعد اوالا)

— توهموا ان الياء في فعل (شيب) أصلية فبنوا صيغة اسم مفعوله على صيغته فقالوا
(مشيب) استناداً الى هذا التوهم . اما كلمة (مشيب) بمعنى الشيب فصيغتها واعلاها الصري في
جار بان على نمط آخر .

(هَنَئَة — هَنِيَّةٌ هَنِيَّةٌ) : (الهِنَوُ) بكسر هائه معناه الوقت يقال : (مضى
هنو من الليل) واذا فتحت هاءه كان معناه الشيء . لكنهم اذ ذاك لا يقونونه على حاله
بل يتصرفون فيه على ضروب : فاذا حذفوا واوه ولم بموضوا عنها حرفاً مكانها وقالوا
(هن) كان كناية عن السوأة وكل مستعجب .

واذا عوضوا عن الواو تاءً مربوطة فقالوا (هنة) كما قالوا في (سنو) (سنة) —
كنوا بها عن الشيء القليل او الحقير واذا قالوا (فلان صاحب هئات) أرادوا بها خصال
الشر .

واذا عوضوا عن واو (هنو) تاءً مبسوطة وقالوا (هنت) كنوا بها عن المرأة
و يشترط حينئذ استعمالها في النداء فيقولون (يا هنتاه) لكنه نداء لا يشترط صاحبه اذ
ان فيه معنى التحقير او التجهيل ولذا فسر بعضهم (باهنتاه) في حديث الافك بها بلهاء .
ومنه قول (دُعْغَة) لضرثها (باهنتاه هل يغفر الجعة رفاه) مع ان (دُعْغَة) هي الجديرة
بالتهمم والتجهيل . راجع حكايتهما في شرح قول العرب في المثال (احمق من دعة) .

نرجع الى (هنة) بالتاء المربوطة ويكنى بها عن الشيء القليل .
(هنة) هذه تصغر فيقال فيها (هنيئة) وأصلها (هنيوه) بالواو في آخرها لان التصغير
يرد الاشياء الى اصولها . ويريدون (هنيئة) المصغرة ما أرادوه (هنيئة) المكبرة أعني انها
تشمعل كناية عن الشيء البسير او الحقير :

لكننا أحياناً كثيرة نسميهم بقولون في تصغير (هنة) (هنيهة) بالهاء بعد ياء التصغير
و يريدون بها الحصة القليلة من الزمان .

فمن أين جاءت هذه الهاء مع ان (هنيهة) تصغير (هنة) واصل (هنة) (هزو) ؟
جاءت من توهمهم في تاء (هنة) المربوطة انها هاء أصلية لكثرة ما يقفون على تاء (هنة) بالهاء
فيقولون (هنة هنة) . وهذا كما مر في سنة (مجلد ٥ صفحة ٢١٠) اذ هم جمعوها على
(سنوات) كما هو الاصل - و (سنهات) بناءً على توهمهم اصاله الهاء في (سنه) .

(٤٩) : (اختار من القوم زبدآ - واختار القوم زبدآ) ويمكن ان نعد من (قاعدة
التوهم) قولهم في فصيح الكلام اختار القوم زبدآ بنصب (القوم) بمعنى اختار من القوم زبدآ
ومنه الآية الكريمة (واختار موسى قومه سبعين رجلاً) اي (من قومه) لان فعل (اختار)
ينصب مفعولاً واحداً وبتعمد الى مفعوله الثاني بحرف الجر (من) وقد تحذف (من) من
مفعوله كما في الآية وغيرها من فصيح كلام العرب .
فلما ذا حذفت من ؟

علماء النحو يخلصون الجواب للطلاب ويقولون انها حذفت بناءً على نزاع الخافض
فقد ير الآبة (واختار موسى من قومه سبعين رجلاً) . ولكن علماء اللغة سلكوا في تحليل
الحذف طريقاً آخر : فقال ابو العباس (ثعلب) انما جاز حذف من لأن فعل (اختار) يدل
على التبويض ولذلك حذفت (من) . يعني الاستغناء عنها وعدم إطالة الكلام بوجودها .
اما صاحب التاج فعمل حذف (من) بعد فعل (اختار) بقوله « انه مأخوذ من قولك هؤلاء
خير القوم وخير من القوم فلما جازت الاضافة مكان (من) ولم يتغير المعنى استجازوا ان يقولوا
اخترتكم رجلاً واخترت منكم رجلاً اهـ . أليس في عبارته هذه ما يشعر بمراد قاعدة التوهم ؟
فكلمة (خير) أصلها (أخير) أفعال تفضيل وهي تارة تذكر بعدها من التفضيل فيقال
زيد خير من القوم وتارة بل كثيراً ما تحذف (من) ويقال (زيد خير القوم) (زيد خير
الرجال) (زيد خير بني أبيه) الخ . وان حذف (من) بعد (خير) جعل العرب بتوهمهم
لزوم حذفها حتى بعد الفعل الذي اشتمق من (خير) وهو (اختار) فجعلوا يقولون اخترت
زيداً الرجال ومن الرجال واخترت قومي رجالين ومن قومي رجالين وجعل الفرزدق يقول :
(ومنا الذي اخترت الرجال سماحة وجوداً اذا هب الرياح الزعازع)

م : ٢

اي (من الرجال) . مخذف (من) يقع في فصيح الكلام . ولا أدل على فصاحته من طبع الآية القرآنية على غرارها .

(٥٠) : (سيّد . سيّد . سيّد) الكلمات السابقة صرح اللغويون او اشاروا الى انها خالزت القياس بناءً على قاعدة التوهم . ولدي كلمة أريد ان أعرضها على القراء ثم أطبقها على قاعدتي في التوهم . وهي كلمة جاربة في لغة مخاطبنا كثيراً أعني كلمة (أسياد) جمع (سيّد) وانما المعروف والمشهور ان (سيّد) بتشديد الياء تجتمع على مادة وصادات وسيابد أما (أسياد) فقد انكرها العلامة البازجي ولم يذكرها الا صاحب أقرب الموارد . وقد اشتهروا بهذا الجمع واكثروا من التساؤل عن صحته حتى عدتوه من (عثرات الانلام) بل من عثرات (أقرب الموارد) وانا أرى جوازه بناءً على توهم أصلية الحرف . وببانه ان الوصف من ساد يسود (سيّد) بتشديد الياء وأصله (سيود) على وزن (فبيل) بزيادة ياء قبل عين الفعل ثم أعل . فهو كميت المشددة ولا يخفى انه يقال في (ميّت) (ميّت) بالتخفيف فكذلك يقال في (سيّد) المشددة (سيّد) بالتخفيف . جاء في الزهر (جزء ٢ صفحة ١٧٣) نقلاً عن الصحاح يقال في سيّد سيّد بالتخفيف كما يقال في هين هين واين اين وميّت ميّت الخ . وهنا يقال : أبة البائين التي حذف من (سيّد) ؟ الياء الاولى الزائدة اما الياء الثانية المنقلبة عن الواو التي هي من بنية الكلمة ؟ والجواب ان المخدوف هو الياء الزائدة لأن الحذف بها أبقى و ينبغي ان يكون الياء أسبق : بدليل انهم جمعوا (ميّت) الخفف على (أموات) بالواو والجمع يرد الاشياء الى اصولها فهو هنا رد الياء الى واو لأنها عين الكلمة فقليل (أموات) لا (أميات) .

حسن !! ولكن لماذا لم يجمعوا (سيّد) الخففة على أسواد بالواو كما جمعوا ميّت على أموات وكلاهما واوي العين . والجواب ان كلمة (سيّد) الخففة كثيرا استعمالها وتداولها على افواهنا حتى اضطررنا ان نخففها تخفيفاً ثانياً بكسر سببها فنقول (سيدي) مكان (سيدي) لاسيما إخواننا المغاربة الذين يكثرون من قول سيدي عبد الكبير سيدي بن زروق سيدي جنون الخ الخ - كل هذا جعلنا توهم ان الياء في (سيّد) اصلية لا منقلبة عن واو ومن ثم قلنا في جمعها (اسياد) لا (اسواد) وهذا كما مر في لفظ (قَيْل) الذي يطلق على أمراء اليمن وأصله (فيول) بالواو فجمعوه على (أقيال) بالياء توهماً ان ياء (قَيْل) - المستعملة

كثيراً - أصلية . راجع ماقلناه عن (اقبال) في (مجلد ١٠ صفحة ١٣٣) والحاصل ان المعاجم وان لم نصرح باز (سيد) نجمع على اسياد لكن اربابها صرحوا بانها تخفف . وهذا التخفيف يجعلها (كميت) المخففة . و (ميت) المخففة تجمع على أموات فكان الظاهر ان تجمع (سيد) المخففة على (اسواد) مثلها . لكننا نحن المتأخرين من ابناء الضاد نجدتنا بنايل من طبعنا الى جمعها على (اسياد) بالياء بناءً على توهم اصلتها في (سيد) المفرد .

(نقمة) نشر القس عبد المسيح زهر في مجلة المشرق (سنة ٢٦ صفحة ٦٧٢) مقالاً ضمنه كلمات لم تذكرها المعاجم مع انها وردت في فصح كلام العرب من ذلك كلمة اسياد جمع سيد فقال القس انها وردت في شعر النمر بن نواب :

(ابقى الحوادث والايام من نمر اسياد سيف كريم أثره بادي)

وعندي ان كلمة (اسياد) في هذا البيت محرفة لان قوله (من نمر) يريد نفسه فهو يقول ان حوادث الدهر لم تبق منه سوى (اسياد سيف كريم) فما معنى اسياد سيف اي اشرف سيف ؟ وارى انها محرفة عن (اسباد) بالياء الموحدة بمعنى بقايا : فان (السبد) ككثف البقية من الكلاء وبارض بني فلان (اسباد) اي بقايا من النبت . ونقل اسباد من معنى بقايا النبت الى بقايا السيف له نظائر في كلامهم . او ان (اسياد) محرفة عن (اسيار) جمع (سير) بالراء وهو القدة من جلد و يكون اراد بالاسيار حمائل السيف . ومهما يكن فبيت نمر ليس بالشاهد القطعي للدلالة فيما أظن .

« المغربي »

— (* * * * *) —